
FROM SHONDALAND

BRIDGERTON

INSPIRED BY JULIA QUINN'S BESTSELLING NOVELS

CREATED BY

Chris Van Dusen

EPISODE 1.06

"Swish"

On her honeymoon, Daphne discovers just how uninformed she is about the physical aspects of the marital bed. Colin comes to a decision about Marina.

WRITTEN BY:

Sarah Dollard

DIRECTED BY:

Julie Anne Robinson

ORIGINAL BROADCAST:

December 25, 2020



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

BRIDGERTON is a Netflix Original series

EPISODE CAST

Jonathan Bailey	...	Lord Anthony Bridgerton
Ruby Barker	...	Marina Thompson
Harriet Cains	...	Philipa Featherington
Bessie Carter	...	Prudence Featherington
Nicola Coughlan	...	Penelope Featherington
Phoebe Dynevor	...	Daphne Basset
Ruth Gemmell	...	Lady Violet Bridgerton
Florence Hunt	...	Hyacinth Bridgerton
Claudia Jessie	...	Eloise Bridgerton
Ben Miller	...	Lord Archibald Featherington
Luke Newton	...	Colin Bridgerton
Regé-Jean Page	...	Simon Basset
Luke Thompson	...	Benedict Bridgerton
Will Tilston	...	Gregory Bridgerton
Polly Walker	...	Lady Portia Featherington
Julie Andrews	...	Lady Whistledown (voice)
Jason Barnett	...	Jeffries
Frank Blake	...	Harry
Leah Brotherhead	...	Joanna
Kathryn Drysdale	...	Genevieve Delacroix
Pippa Haywood	...	Mrs. Colson
Molly McGlynn	...	Maid Rose
Huxley Sheppard	...	Peter
Bill Ashbridge	...	Village Boy
Tom Lorcan	...	Clyveden Footman
Ray MacAllan	...	Hastings Driver
David Sterne	...	Farmer Robert
Nathan Vidal	...	Delivery Boy

1

00:00:27 --> 00:00:29
[Lady Whistledown]
Dearest gentle reader,

2

00:00:29 --> 00:00:32
I must send felicitations

3

00:00:32 --> 00:00:35
to the new Duke and Duchess of Hastings.

4

00:00:36 --> 00:00:40
Congratulations and stamina
as they embark

5

00:00:40 --> 00:00:44
on the most exhilarating time
in a young couple's life.

6

00:00:46 --> 00:00:51
I am, of course, talking of the honeymoon.

7

00:00:53 --> 00:00:55
[horses neighing]

8

00:01:18 --> 00:01:20
Is there a more romantic notion?

9

00:01:21 --> 00:01:24
-To retreat from society together..
-Good morning.

10

00:01:24 --> 00:01:27
-...finally leaving watchful eyes behind.
-Good morning.

11

00:01:34 --> 00:01:37
Welcome to Clyvedon, Your Grace.

12

00:01:37 --> 00:01:38
It has been so long

13

00:01:38 --> 00:01:40
since we have been blessed
with your presence,

14

00:01:40 --> 00:01:42
but I trust
you will find everything to your liking.

15

00:01:42 --> 00:01:45
I do not doubt it, Mrs. Colson.
I hope you have been well.

16

00:01:45 --> 00:01:46
Mm.

17

00:01:46 --> 00:01:48
May I introduce to you
the Duchess of Hastings?

18

00:01:49 --> 00:01:52
I am looking forward
to making your acquaintance, Mrs. Colson.

19

00:01:52 --> 00:01:54
Thank you, Your Grace.

20

00:01:54 --> 00:01:56
I have planned everything
to make you both comfortable.

21

00:01:56 --> 00:01:59
First, a light meal,
served on the terrace.

22

00:01:59 --> 00:02:02
Then a tour to show you
all the improvements I have made. Then--

23

00:02:02 --> 00:02:05
I am sure it will be most diverting,

but I am afraid it will have to wait.

24

00:02:05 --> 00:02:08

I have plans of my own for my new bride.

25

00:02:09 --> 00:02:10

Mm.

26

00:02:10 --> 00:02:11

Mm.

27

00:02:19 --> 00:02:20

[chuckles]

28

00:02:20 --> 00:02:22

I want to show you the bedroom.

29

00:02:23 --> 00:02:25

Yours or mine?

30

00:02:25 --> 00:02:27

You truly believe
we are to have separate rooms?

31

00:02:28 --> 00:02:30

I should think not.

32

00:02:30 --> 00:02:32

[both chuckling] Stop! They shall see!

33

00:02:32 --> 00:02:34

Whatever will they think?

34

00:02:34 --> 00:02:35

Does it matter?

35

00:02:36 --> 00:02:37

[Daphne laughs]

36

00:02:37 --> 00:02:38
[Simon laughs]

37
00:02:40 --> 00:02:43
[Lady Whistledown] While this author,
along with the rest of the ton,

38
00:02:43 --> 00:02:46
will certainly miss
its most-remarked-upon couple

39
00:02:46 --> 00:02:47
back in London,

40
00:02:48 --> 00:02:49
perhaps we might find solace

41
00:02:49 --> 00:02:55
in the promise of the duke and duchess
returning to us bearing a surprise.

42
00:02:55 --> 00:02:57
[crowd chattering]

43
00:02:57 --> 00:02:59
I wonder what Daphne is doing
at this very moment.

44
00:03:00 --> 00:03:03
I am sure she has many new duties
to attend to as duchess,

45
00:03:03 --> 00:03:04
things you should be learning
for your debut.

46
00:03:04 --> 00:03:05
[Eloise scoffs]

47
00:03:05 --> 00:03:07
Making simpering conversation,

pretending not to wince

48

00:03:07 --> 00:03:09
every time a man treads
on my toes during a waltz?

49

00:03:09 --> 00:03:11
-Eloise!
-I'm no good at those things.

50

00:03:11 --> 00:03:12
I'll only make a fool of myself.

51

00:03:12 --> 00:03:14
If you devoted as much time
to your deportment lessons

52

00:03:14 --> 00:03:17
as you did to writing in your journal,
you might feel rather better.

53

00:03:17 --> 00:03:19
And on that subject,
in preparation for your season,

54

00:03:20 --> 00:03:22
it is time we lowered your skirts
to wear at home.

55

00:03:22 --> 00:03:24
I have no time
for a visit to the modiste.

56

00:03:24 --> 00:03:25
I am busy.

57

00:03:25 --> 00:03:28
The queen herself has charged me
with discovering Whistledown's identity.

58

00:03:28 --> 00:03:30

You would not have me cross
Her Majesty, would you?

59

00:03:30 --> 00:03:33
-[glass clanging]
-May I have everyone's attention?

60

00:03:36 --> 00:03:39
I would like to make a small
but important announcement.

61

00:03:41 --> 00:03:42
I have happy news to impart.

62

00:03:45 --> 00:03:49
I have asked Miss Marina Thompson
to be my wife, and she has accepted.

63

00:03:49 --> 00:03:51
[guests exclaim happily]

64

00:03:52 --> 00:03:53
[applause]

65

00:04:01 --> 00:04:02
[woman] Congratulations!

66

00:04:02 --> 00:04:04
[guests laughing, chattering]

67

00:04:04 --> 00:04:05
[man] Bravo, sir!

68

00:04:06 --> 00:04:08
Did you know about this?

69

00:04:09 --> 00:04:10
People are looking, dear.

70

00:04:11 --> 00:04:13

Congratulate the happy couple.

71

00:04:20 --> 00:04:22

You barely know the young lady.
What were you thinking?

72

00:04:23 --> 00:04:25

I was thinking you'd respond like this
and how little I would care to hear.

73

00:04:26 --> 00:04:28

Do you think this is a joke?
Poor Mother was beside herself.

74

00:04:28 --> 00:04:31

Mother seems perfectly happy to me.
She congratulated us.

75

00:04:32 --> 00:04:35

So, you compromised this young lady?

76

00:04:35 --> 00:04:37

-Certainly not. I am a gentleman.
-Then why ever would you--

77

00:04:38 --> 00:04:39

Why does anyone marry, brother?

78

00:04:40 --> 00:04:41

For love, of course.

79

00:04:41 --> 00:04:45

Look, I know you are still rather green,
and that is my fault.

80

00:04:45 --> 00:04:48

I should've taken you to brothels
when you returned from Eton.

81

00:04:48 --> 00:04:50

If this is a matter

of wetting your wick--

82

00:04:50 --> 00:04:51
You are an ass. Do you know that?

83

00:04:51 --> 00:04:54
This is what comes
of not sowing your wild oats.

84

00:04:54 --> 00:04:56
Proposing to the first chit
you set your cap at.

85

00:04:56 --> 00:04:57
Enough!

86

00:04:58 --> 00:05:00
You insult me and my intended.

87

00:05:00 --> 00:05:04
It is not my fault, nor Marina's,
that you cannot fathom true attachment.

88

00:05:05 --> 00:05:08
-You are still a child, Colin.
-I'm older than Daphne.

89

00:05:08 --> 00:05:10
-You were happy to marry her off.
-It is not the same.

90

00:05:10 --> 00:05:13
-I know nothing of the sort.
-Then you betray your immaturity!

91

00:05:13 --> 00:05:17
If I caused Mother discomfort today,
I am sorry for it.

92

00:05:18 --> 00:05:19
I shall speak with her.

93

00:05:19 --> 00:05:23

The truth is, I do not require
your permission to marry Miss Thompson...

94

00:05:24 --> 00:05:27

but I would very much prefer
to have your blessing.

95

00:05:27 --> 00:05:29

Then I am afraid I must disappoint you.

96

00:05:30 --> 00:05:31

You have...

97

00:05:33 --> 00:05:34

in more ways than one.

98

00:05:37 --> 00:05:38

[door opens, closes]

99

00:05:38 --> 00:05:40

[theme music plays]

100

00:05:47 --> 00:05:49

I believe I now know the reason

101

00:05:49 --> 00:05:53

why every mama of the ton keeps
her daughter in total darkness

102

00:05:53 --> 00:05:56

about certain... diversions.

103

00:05:56 --> 00:05:58

[Simon] Mm.

104

00:05:58 --> 00:05:59

Do you?

105

00:05:59 --> 00:06:02
[chuckles] Should they have told us
what it was truly like,

106

00:06:02 --> 00:06:05
however would we get
anything else done at all?

107

00:06:05 --> 00:06:06
[laughs]

108

00:06:06 --> 00:06:08
-[Simon kissing]
-[moans lightly]

109

00:06:09 --> 00:06:11
-I must go.
-Mm.

110

00:06:11 --> 00:06:15
If I am to be duchess of all of this,
I must start learning the lie of the land.

111

00:06:15 --> 00:06:17
You are already duchess of all this.

112

00:06:17 --> 00:06:19
-[Simon chuckles]
-And I look forward

113

00:06:19 --> 00:06:22
to exploring that particular land further...

114

00:06:23 --> 00:06:25
-Later.
-[both laughing]

115

00:06:25 --> 00:06:26
Simon!

116

00:06:26 --> 00:06:28
You said the duchy was most intimidating.

117
00:06:28 --> 00:06:33
Why not stay and lord it over this room?
You may find it a bit more titillating.

118
00:06:33 --> 00:06:35
[laughs] I do not doubt it.

119
00:06:36 --> 00:06:38
But I suspect
Mrs. Colson shall always resent me

120
00:06:38 --> 00:06:39
if I do not take her tour.

121
00:06:39 --> 00:06:41
[whispering] Then let her resent.

122
00:06:42 --> 00:06:43
[Simon moans lightly]

123
00:06:43 --> 00:06:46
I shall do nothing of the sort.

124
00:06:46 --> 00:06:49
My mother told me a lady is nothing
without her housekeeper.

125
00:06:49 --> 00:06:51
I must make a good impression,

126
00:06:51 --> 00:06:54
or nothing
in this house shall run smoothly.

127
00:06:58 --> 00:06:59
Then I wish you well.

128

00:07:01 --> 00:07:03
-Your Grace.
-Your Grace.

129
00:07:03 --> 00:07:04
[chuckles]

130
00:07:05 --> 00:07:07
[door opens, closes]

131
00:07:07 --> 00:07:09
[knocking, door opens]

132
00:07:12 --> 00:07:15
I have prepared the study
for you to work, Your Grace.

133
00:07:15 --> 00:07:17
Jeffries, I am on my honeymoon.

134
00:07:17 --> 00:07:20
The steward has left the records
in some disarray.

135
00:07:20 --> 00:07:23
I cannot make head nor tail
of the estate's accounting,

136
00:07:23 --> 00:07:25
and there are several letters

137
00:07:25 --> 00:07:27
from farm tenants begging
an audience with Your Grace.

138
00:07:27 --> 00:07:29
Very well! [groans]

139
00:07:29 --> 00:07:30
If I must.

140

00:07:33 --> 00:07:37

The castle was built in 1706
for Admiral Thomas,

141

00:07:38 --> 00:07:40

a gift from Her Majesty Queen Anne--

142

00:07:40 --> 00:07:44

For his military triumphs
against the French, I believe.

143

00:07:44 --> 00:07:48

My younger sister Hyacinth
is something of a student of history.

144

00:07:48 --> 00:07:50

Very well, Your Grace. Here we are.

145

00:07:50 --> 00:07:52

The morning room,
where the former duchess

146

00:07:53 --> 00:07:54

preferred to take tea with visitors.

147

00:07:54 --> 00:07:58

My mama suggested
I extend an invitation to the vicar first.

148

00:07:58 --> 00:08:01

-I believe she is right.
-Of course, Your Grace.

149

00:08:01 --> 00:08:04

I look forward to hosting our first ball.

150

00:08:04 --> 00:08:06

But I believe it would be prudent to wait

151

00:08:06 --> 00:08:09

until after the close
of the London season, yes?

152

00:08:10 --> 00:08:11
Indeed, Your Grace.

153

00:08:12 --> 00:08:13
[chuckles]

154

00:08:13 --> 00:08:16
And I shall look
at redecorating this room first.

155

00:08:17 --> 00:08:18
You wish to redecorate?

156

00:08:20 --> 00:08:21
Certainly, Your Grace.

157

00:08:22 --> 00:08:24
There is to be a fair
in the village this week.

158

00:08:24 --> 00:08:26
I offered it patronage on your behalf.

159

00:08:26 --> 00:08:29
Most thoughtful of you, Mrs. Colson.

160

00:08:29 --> 00:08:32
Perhaps we might give the servants
some time off to attend as well.

161

00:08:32 --> 00:08:33
There is much to be done

162

00:08:33 --> 00:08:36
now that the duke
and yourself are in residence.

163

00:08:36 --> 00:08:39
Ah. Well, even more reason
to allow them some respite, then.

164
00:08:42 --> 00:08:43
Is that...?

165
00:08:43 --> 00:08:46
The former duchess, yes.

166
00:08:46 --> 00:08:48
-She was beautiful.
-Thoughtful, too.

167
00:08:48 --> 00:08:49
Most proper.

168
00:08:50 --> 00:08:52
A perfect duchess.

169
00:08:53 --> 00:08:54
Hmm.

170
00:09:01 --> 00:09:04
And here is the nursery.

171
00:09:10 --> 00:09:11
[chuckles lightly]

172
00:09:12 --> 00:09:13
Your Grace?

173
00:09:13 --> 00:09:15
-It is lovely.
-Mm.

174
00:09:17 --> 00:09:18
Shall we move on?

175
00:09:19 --> 00:09:21

I am certain there is much left to see.

176

00:09:21 --> 00:09:23

Yes, of course.

Let me show you your grounds.

177

00:09:40 --> 00:09:41

[Simon] My apologies. I--

178

00:09:43 --> 00:09:45

Are we expecting royalty?

179

00:09:46 --> 00:09:49

Begging your pardon, Your Grace.

The late duke preferred a formal table.

180

00:09:51 --> 00:09:53

-But if you prefer--

-No.

181

00:09:53 --> 00:09:54

No, never mind.

182

00:10:02 --> 00:10:07

Mrs. Colson's tour today was exceptional.

The gardens are particularly lovely.

183

00:10:07 --> 00:10:11

I found myself

in continual awe of their beauty.

184

00:10:15 --> 00:10:16

Is anything wrong?

185

00:10:16 --> 00:10:18

[scoffs] You...

186

00:10:18 --> 00:10:20

You are so far away.

187

00:10:20 --> 00:10:22
[chuckles] Well...

188
00:10:22 --> 00:10:24
Well, that is easily remedied.

189
00:10:25 --> 00:10:27
It is no trouble, truly.

190
00:10:27 --> 00:10:28
[chuckles]

191
00:10:30 --> 00:10:31
[Simon clears throat]

192
00:10:42 --> 00:10:44
There, now. Much better, yes?

193
00:10:47 --> 00:10:49
I thought perhaps
to redecorate a few rooms

194
00:10:49 --> 00:10:51
but wished to talk to you first.

195
00:10:51 --> 00:10:54
I'd hate to change anything
you're particularly attached to.

196
00:10:54 --> 00:10:56
Then you may change it all.
In fact, please do.

197
00:10:56 --> 00:10:58
[chuckles] Now, do not jest.

198
00:10:58 --> 00:11:00
You must have fond memories...

199
00:11:01 --> 00:11:04

or sentimental attachments.

200

00:11:04 --> 00:11:06

After all,
this has been your home for many years.

201

00:11:06 --> 00:11:08

Do what you will.

202

00:11:08 --> 00:11:09

Paper the drawing room
in flamingo-pink tulle.

203

00:11:10 --> 00:11:11

I am sure I shall love it.

204

00:11:11 --> 00:11:14

You do know,
you need not dress so formally here.

205

00:11:18 --> 00:11:21

Does this meet your approval?

206

00:11:22 --> 00:11:24

Oh, without question.

207

00:11:24 --> 00:11:25

[Daphne chuckles]

208

00:11:28 --> 00:11:29

[sighs]

209

00:11:30 --> 00:11:32

Your Grace, should we...

210

00:11:33 --> 00:11:35

go upstairs?

211

00:11:35 --> 00:11:36

I have a better idea.

212
00:11:37 --> 00:11:41
[both laughing]

213
00:11:41 --> 00:11:43
Where are we going?

214
00:11:43 --> 00:11:44
Out.

215
00:11:45 --> 00:11:47
[Daphne laughing]

216
00:11:55 --> 00:11:57
[thunder crackles]

217
00:11:59 --> 00:12:01
[both laughing]

218
00:12:11 --> 00:12:13
[Simon laughing]

219
00:12:33 --> 00:12:36
[Daphne gasping, moaning]

220
00:12:43 --> 00:12:45
Do you like this?

221
00:12:47 --> 00:12:49
Tell me what you want.

222
00:12:49 --> 00:12:51
[shuddering breaths]

223
00:12:51 --> 00:12:52
I want...

224
00:12:55 --> 00:12:56
you.

225
00:13:03 --> 00:13:07
[thunder booms]

226
00:13:08 --> 00:13:10
[both gasping, moaning]

227
00:13:18 --> 00:13:20
[Daphne moaning loudly]

228
00:13:27 --> 00:13:29
[laughs, panting]

229
00:13:34 --> 00:13:35
What?

230
00:13:37 --> 00:13:38
Does that hurt?

231
00:13:38 --> 00:13:40
-[laughs]
-When you...

232
00:13:40 --> 00:13:41
No.

233
00:13:43 --> 00:13:44
I feel as you feel,

234
00:13:44 --> 00:13:46
absolutely wonderful.

235
00:13:52 --> 00:13:54
[classical music playing]

236
00:14:14 --> 00:14:16
[classical music continues]

237
00:14:19 --> 00:14:20

[gasping]

238

00:14:21 --> 00:14:23

[moaning lightly]

239

00:14:26 --> 00:14:28

[gasping]

240

00:14:29 --> 00:14:30

Wait!

241

00:14:30 --> 00:14:33

Wait! Come here.

242

00:14:34 --> 00:14:37

[both grunting, moaning]

243

00:14:37 --> 00:14:39

-Whatever will the staff think?

-Does it matter?

244

00:14:43 --> 00:14:45

[muffled grunting, moaning]

245

00:14:53 --> 00:14:54

[muffled moaning]

246

00:14:54 --> 00:14:55

[glass shatters]

247

00:14:55 --> 00:14:57

[moaning continues]

248

00:15:23 --> 00:15:24

-Ah!

-Ooh.

249

00:15:24 --> 00:15:25

Apologies, Your Grace.

250
00:15:28 --> 00:15:32
Well, our activities are quite... spirited.

251
00:15:34 --> 00:15:37
I admit,
I did not even know it was possible.

252
00:15:37 --> 00:15:43
I believed his physical inability
to have children would preclude him from...

253
00:15:43 --> 00:15:46
...causing such difficult entanglements?

254
00:15:46 --> 00:15:48
[both giggling]

255
00:15:48 --> 00:15:49
Yes.

256
00:15:50 --> 00:15:53
I am quite glad to say I was wrong.

257
00:15:54 --> 00:15:56
[both laugh]

258
00:15:57 --> 00:15:58
[both sigh]

259
00:16:07 --> 00:16:09
[Benedict] He took your ribbon?
Did you take the ribbon?

260
00:16:09 --> 00:16:12
-[Gregory] Dunno what you're talking ab--
-[Hyacinth] I saw him do it.

261
00:16:12 --> 00:16:14
-[Benedict] I saw it in your pocket.
-[Hyacinth] It's not fair.

262

00:16:14 --> 00:16:15
He does it every time.

263

00:16:16 --> 00:16:17
-Just give it back.
-Gregory, stop!

264

00:16:17 --> 00:16:18
-Good morning.
-Greg--

265

00:16:20 --> 00:16:21
Morning, brother.

266

00:16:22 --> 00:16:25
-Colin, your engagement is in Whistledown!
-Hyacinth!

267

00:16:26 --> 00:16:27
[Hyacinth] What? It is!

268

00:16:27 --> 00:16:30
-Very well. Everyone out, I think.
-[Violet] Yes.

269

00:16:41 --> 00:16:42
I did say I was sorry.

270

00:16:42 --> 00:16:45
I suppose I ought to be relieved
I found out before Lady Whistledown.

271

00:16:45 --> 00:16:48
Mother, I have been courting
Miss Thompson all season.

272

00:16:48 --> 00:16:51
Perhaps you were so taken up by Daphne
you failed to see it.

273

00:16:51 --> 00:16:55

I knew you were flirting with her,
but you flirt with plenty of young ladies.

274

00:16:55 --> 00:16:57

You always have, never in earnest.

275

00:16:57 --> 00:17:00

-Until now.

-It is all happening so quickly.

276

00:17:02 --> 00:17:06

I am not sure I have ever seen you
so solemn and serious.

277

00:17:06 --> 00:17:08

No one ever takes me seriously,
except Marina.

278

00:17:12 --> 00:17:15

I was not prepared to let
another of you fly the nest so soon.

279

00:17:15 --> 00:17:17

Never fear, Mother.

280

00:17:18 --> 00:17:19

You will still have your hands full.

281

00:17:21 --> 00:17:23

-Especially with Eloise.
-[chuckles]

282

00:17:24 --> 00:17:25

Good luck with that one.

283

00:17:27 --> 00:17:29

[horses neighing]

284

00:17:30 --> 00:17:32

Do you think
Colin will introduce us to his friends?

285

00:17:32 --> 00:17:35
-Some of them are quite strapping.
-I am sure he will.

286

00:17:35 --> 00:17:37
I am sure all of our fortunes
are about to change.

287

00:17:37 --> 00:17:39
Mm. Especially Colin's.

288

00:17:42 --> 00:17:45
-You look very lovely today, Penelope.
-Do not mock me.

289

00:17:52 --> 00:17:55
It pains me you should think
every compliment a mockery.

290

00:17:55 --> 00:17:57
Do not pity me, either.

291

00:17:57 --> 00:17:58
I do not pity you, Penelope.

292

00:17:59 --> 00:18:00
I respect you.

293

00:18:01 --> 00:18:04
You have been a true friend
since I arrived here,

294

00:18:04 --> 00:18:06
and I rely on your continued friendship
and sympathy.

295

00:18:07 --> 00:18:09
My continued silence, you mean?

296

00:18:10 --> 00:18:12
You think so little of me,
I cannot bear it.

297

00:18:14 --> 00:18:17
I never would have made my way
through this awful tangle

298

00:18:17 --> 00:18:18
without your kindness.

299

00:18:18 --> 00:18:21
Please do not tell me you regret it.

300

00:18:22 --> 00:18:25
I would never bring scandal
on you or our family,

301

00:18:25 --> 00:18:27
if that is what you ask,

302

00:18:27 --> 00:18:28
but I cannot condone your actions.

303

00:18:32 --> 00:18:33
I want you as my friend, Pen.

304

00:18:35 --> 00:18:37
Can you not try to understand
and be a little pleased for me?

305

00:18:38 --> 00:18:40
Marina? Time for the modiste.

306

00:18:40 --> 00:18:41
We must see to your trousseau.

307

00:18:49 --> 00:18:51
-[scoffs] She is so lucky.

-[Prudence sighs wistfully]

308

00:18:52 --> 00:18:54
A whole new wardrobe
and a handsome husband.

309

00:18:54 --> 00:18:57
Between the two of them,
they will make the most beautiful baby.

310

00:18:58 --> 00:19:02
He is not the father, you dunderhead!

311

00:19:02 --> 00:19:05
-[both laughing]
-Oh, my goodness! I clean forgot.

312

00:19:05 --> 00:19:08
Do not laugh at him!
She makes a fool of him already.

313

00:19:08 --> 00:19:10
Ugh! You are no fun anymore.

314

00:19:12 --> 00:19:13
Was I ever?

315

00:19:16 --> 00:19:20
See? You will look so very lovely
with it pinned up next season.

316

00:19:21 --> 00:19:22
No. I will look like
every other young lady,

317

00:19:23 --> 00:19:24
except less graceful
and more bad-tempered.

318

00:19:26 --> 00:19:29
Lady Bridgerton. Miss Eloise.

319

00:19:29 --> 00:19:32

I understand we are here
on the matter of dropping our hems?

320

00:19:32 --> 00:19:33

Precisely.

321

00:19:35 --> 00:19:37

[Lady Featherington]
Lady Bridgerton! There you are.

322

00:19:37 --> 00:19:39

Lady Featherington. Miss Thompson.

323

00:19:39 --> 00:19:41

It is lovely to see you, Lady Bridgerton.

324

00:19:42 --> 00:19:44

You must call me Violet now, I insist.

325

00:19:44 --> 00:19:46

Is this not just delightful,

326

00:19:46 --> 00:19:50

to know now
that our families will be joined forever?

327

00:19:50 --> 00:19:52

Yes, it certainly is something.
[strained chuckle]

328

00:19:52 --> 00:19:57

You must join us tomorrow night,
you, and dear Colin, and the viscount.

329

00:19:57 --> 00:20:01

-We have so much to celebrate.
-I will certainly ask the viscount.

330

00:20:01 --> 00:20:05
Perfect. Now, I shall need to steal
Madame Delacroix away for a moment.

331
00:20:05 --> 00:20:09
[chuckles] I do apologize,
Lady Featherington,

332
00:20:09 --> 00:20:11
but first there is the matter
of your account.

333
00:20:11 --> 00:20:14
I was clear to your maid
that your line of credit--

334
00:20:14 --> 00:20:15
Allow me to stop you there.

335
00:20:17 --> 00:20:20
Our bills will be settled in full

336
00:20:20 --> 00:20:22
as soon as you have made Miss Thompson,
soon-to-be Bridgerton,

337
00:20:22 --> 00:20:25
her gown
and the other items for her trousseau.

338
00:20:25 --> 00:20:27
I am afraid that is not possible.

339
00:20:27 --> 00:20:32
Perhaps you might find another tailoress
more to your liking across town.

340
00:20:32 --> 00:20:35
-Oui?
-Madame Delacroix, that reminds me.

341

00:20:35 --> 00:20:38
You have such a unique accent,

342
00:20:38 --> 00:20:40
and yet I have never asked
where in France you're from.

343
00:20:41 --> 00:20:44
[in French]
My mother was French, you see,

344
00:20:44 --> 00:20:46
and I am not fooled by your little act.

345
00:20:47 --> 00:20:49
I would hate
for the other ladies of the ton

346
00:20:49 --> 00:20:51
to learn they have been taken in as well.

347
00:20:52 --> 00:20:56
[in English] I believe Madame Delacroix
will be somewhat more amenable

348
00:20:56 --> 00:20:59
to our requests now, Lady Featherington.
Très bon?

349
00:21:00 --> 00:21:02
-Très bon.
-[Marina] Mm.

350
00:21:13 --> 00:21:15
[attendees chattering]

351
00:21:15 --> 00:21:18
[pigs snorting loudly]

352
00:21:21 --> 00:21:22
What is the prize for the winner?

353

00:21:23 --> 00:21:25
Why, slaughter, of course.

354

00:21:26 --> 00:21:28
[Simon chuckles]

355

00:21:32 --> 00:21:34
-[Simon clears throat]
-[Daphne] Ahem.

356

00:21:34 --> 00:21:36
As the duke has granted me the honor

357

00:21:36 --> 00:21:39
of opening our village fair
with this contest,

358

00:21:39 --> 00:21:43
it is after careful consideration
that I have decided..

359

00:21:45 --> 00:21:47
that all three pigs have tied!

360

00:21:47 --> 00:21:49
[confused murmuring]

361

00:21:49 --> 00:21:53
I hereby decree every pig such a winner
that none should be slaughtered.

362

00:21:55 --> 00:21:58
[hesitant applause]

363

00:22:01 --> 00:22:04
[maypole dance music plays]

364

00:22:07 --> 00:22:09
They look lovely.

365

00:22:09 --> 00:22:10

Look at those.

366

00:22:12 --> 00:22:15

Why, these are delicious!
We must order some for Clyvedon.

367

00:22:17 --> 00:22:20

Does your patronage extend
beyond pies, Your Grace?

368

00:22:21 --> 00:22:25

The harvests on the farm have been poor,
and with the rents being tripled,

369

00:22:25 --> 00:22:27

we are struggling
to put food on the table.

370

00:22:27 --> 00:22:28

The rents tripled?

371

00:22:29 --> 00:22:30

My steward did not inform me.

372

00:22:30 --> 00:22:32

He hasn't shown his face
since your father passed,

373

00:22:32 --> 00:22:34

God rest His Grace's soul.

374

00:22:34 --> 00:22:38

He always gave his tenants
what they needed, unlike some.

375

00:22:38 --> 00:22:41

Then it is a good thing indeed
that we are back at Clyvedon.

376

00:22:41 --> 00:22:44
I am sure we can find a solution
to these difficulties,

377

00:22:44 --> 00:22:46
and I thank you
for bringing them to our attention.

378

00:22:47 --> 00:22:47
Your Grace.

379

00:22:53 --> 00:22:54
[child whining]

380

00:22:55 --> 00:22:58
-[child screeching, crying]
-Oh!

381

00:22:58 --> 00:23:01
Oh, there, there, there, child.
No need to cry.

382

00:23:01 --> 00:23:02
All is well.

383

00:23:03 --> 00:23:06
My! You have a strong set of lungs.
They shall hear you all the way in London.

384

00:23:06 --> 00:23:09
-If not all the way to France.
-[Daphne chuckles]

385

00:23:10 --> 00:23:11
Oh, my goodness.

386

00:23:11 --> 00:23:13
I must apologize, Your Grace.

387

00:23:13 --> 00:23:15

Little Ada
has just discovered her own voice

388

00:23:15 --> 00:23:18
and likes to use it
as often and loudly as she can.

389

00:23:19 --> 00:23:20
Oh, um...

390

00:23:21 --> 00:23:22
Oh, please, stand.

391

00:23:23 --> 00:23:25
You should not be stooping
in your condition.

392

00:23:30 --> 00:23:33
Well, it was lovely
to make your acquaintance.

393

00:23:35 --> 00:23:37
Ada. [chuckles]

394

00:23:37 --> 00:23:38
Oh!

395

00:23:38 --> 00:23:39
Your Grace.

396

00:23:42 --> 00:23:43
[Daphne] Mm.

397

00:23:47 --> 00:23:51
What can we do about the farmer's rent?
There must be something.

398

00:23:51 --> 00:23:53
I should have returned sooner
to see that things were in order.

399
00:23:54 --> 00:23:56
I did not realize
my absence would be felt this way.

400
00:23:56 --> 00:23:57
-Daphne--
-I hope that--

401
00:23:58 --> 00:23:59
Please.

402
00:24:00 --> 00:24:01
I only meant to say,

403
00:24:02 --> 00:24:06
I hope it did not pain you too much
to see me with those children.

404
00:24:06 --> 00:24:08
Pain me?

405
00:24:09 --> 00:24:11
Daphne, I thought only of you.

406
00:24:14 --> 00:24:15
You know, oddly enough,

407
00:24:15 --> 00:24:17
when I am actually
in the presence of children,

408
00:24:17 --> 00:24:19
I forget all about my own concerns.

409
00:24:20 --> 00:24:22
They are the easiest company in the world.

410
00:24:23 --> 00:24:24
You are natural with them.

411

00:24:25 --> 00:24:26

My younger sisters and brother.

412

00:24:27 --> 00:24:29

Each one a mischief.

413

00:24:30 --> 00:24:34

You know, my abundant family will be good
for at least one thing in future.

414

00:24:35 --> 00:24:38

Eventually, they will all marry
and have children of their own,

415

00:24:38 --> 00:24:43

and we will have more screaming infants
in our lives than we know what to do with.

416

00:24:43 --> 00:24:45

[both laughing]

417

00:24:46 --> 00:24:48

You will be a splendid aunt.

418

00:24:49 --> 00:24:53

It thrills me that you are satisfied
with our married life as it is,

419

00:24:53 --> 00:24:54

just the two of us.

420

00:24:55 --> 00:24:57

I have all that I want just here.

421

00:24:58 --> 00:24:59

How did I earn such luck?

422

00:25:00 --> 00:25:02

That I do not know.

423
00:25:19 --> 00:25:21
[Lord Featherington sighs]

424
00:25:29 --> 00:25:30
Turn, please.

425
00:25:31 --> 00:25:32
Profile.

426
00:25:34 --> 00:25:34
Swish.

427
00:25:35 --> 00:25:36
Swish!

428
00:25:41 --> 00:25:44
Good. You have done well thus far,
Miss Thompson.

429
00:25:45 --> 00:25:48
Tonight, I shall need to raise
the matter of a swift wedding.

430
00:25:48 --> 00:25:49
[snickers loudly]

431
00:25:51 --> 00:25:52
I am...

432
00:25:53 --> 00:25:54
very sorry.

433
00:25:54 --> 00:25:56
But this plan of yours, I find it wanting.

434
00:25:57 --> 00:25:59
Deceiving Colin is one thing,

435
00:25:59 --> 00:26:01

but being at close quarters
with his mother,

436

00:26:01 --> 00:26:02
that is quite another.

437

00:26:03 --> 00:26:04
Lady Bridgerton is shrewd.

438

00:26:04 --> 00:26:05
She has had eight children.

439

00:26:06 --> 00:26:08
Trust she knows when she is being managed.

440

00:26:12 --> 00:26:14
What were your favorite pastimes
in the country?

441

00:26:15 --> 00:26:17
I enjoyed riding above all else, my lady.

442

00:26:17 --> 00:26:19
Please,
you must call me Violet now.

443

00:26:19 --> 00:26:20
Remember?

444

00:26:20 --> 00:26:23
Miss Thompson
is such a proper young lady, is she not?

445

00:26:23 --> 00:26:26
Have you traveled at all
beyond England, Miss Thompson?

446

00:26:26 --> 00:26:30
It has long been Colin's greatest ambition
to travel the world.

447

00:26:30 --> 00:26:31

Never.

448

00:26:31 --> 00:26:34

Though it is now
a great ambition of mine as well.

449

00:26:34 --> 00:26:37

I am sensing a honeymoon in foreign parts.

450

00:26:38 --> 00:26:40

What think you, Lord Bridgerton?

451

00:26:40 --> 00:26:42

I would not like to speculate.

452

00:26:42 --> 00:26:46

Yes, indeed. I believe a honeymoon
in foreign parts would be just the thing.

453

00:26:46 --> 00:26:48

Mr. Bridgerton,
you might even make the most

454

00:26:48 --> 00:26:50

of this fine weather we've been having

455

00:26:50 --> 00:26:53

if you choose to marry
sooner rather than later.

456

00:26:54 --> 00:26:55

Colin is still very young.

457

00:26:56 --> 00:26:59

I believe
a lengthier engagement would be prudent,

458

00:26:59 --> 00:27:00

excellent weather notwithstanding.

459

00:27:02 --> 00:27:06

Mother, have I told you Miss Thompson
is very accomplished at needlework?

460

00:27:06 --> 00:27:08

She is quite brilliant.
Puts my sisters to shame.

461

00:27:08 --> 00:27:10

I can assure you, that is not true.

462

00:27:10 --> 00:27:13

You have not seen
my sister Daphne's embroidery.

463

00:27:13 --> 00:27:17

-In all honesty, it is like a battlefield.
-[Lady Featherington laughs]

464

00:27:17 --> 00:27:18

[Marina chuckles]

465

00:27:19 --> 00:27:20

[Penelope slices loudly]

466

00:27:27 --> 00:27:31

[off-key]

♪ Oh dear, what can the matter be? ♪

467

00:27:31 --> 00:27:35

♪ Oh dear, what can the matter be? ♪

468

00:27:35 --> 00:27:38

♪ Oh dear, what can the matter be? ♪

469

00:27:38 --> 00:27:41

♪ Johnny's so long at the fair ♪

470

00:27:42 --> 00:27:45

♪ He promised he'd buy me
A bunch of blue ribbons ♪

471

00:27:45 --> 00:27:49
♪ He promised to buy me
A bunch of blue ribbons ♪

472

00:27:49 --> 00:27:53
♪ Promised to buy me
A bunch of blue ribbons ♪

473

00:27:53 --> 00:27:55
♪ To tie up my bonny brown hair ♪

474

00:27:56 --> 00:27:57
♪ And it's oh dear... ♪

475

00:27:58 --> 00:27:59
Colin?

476

00:27:59 --> 00:28:01
Might I have a word?

477

00:28:01 --> 00:28:02
Pen, of course.

478

00:28:02 --> 00:28:04
[Prudence] ♪ What can the matter be ♪

479

00:28:04 --> 00:28:05
♪ Oh dear ♪

480

00:28:06 --> 00:28:07
It...

481

00:28:08 --> 00:28:10
is a rather delicate matter.

482

00:28:10 --> 00:28:13
I wish I did not have cause to raise it,

but I believe you deserve to know.

483

00:28:14 --> 00:28:15

Is there something on my face?

484

00:28:15 --> 00:28:17

Has it been there all evening?

It has, hasn't it?

485

00:28:18 --> 00:28:19

Sorry. Um, go on.

486

00:28:20 --> 00:28:22

I have wanted to talk to you
since the engagement was announced,

487

00:28:22 --> 00:28:23

but we're always in company.

488

00:28:23 --> 00:28:25

So, this is something about Marina?

489

00:28:25 --> 00:28:27

Her heart belongs to another.

490

00:28:28 --> 00:28:29

What?

491

00:28:29 --> 00:28:30

His name is Sir George Crane.

492

00:28:30 --> 00:28:32

He is a first son, a soldier.

493

00:28:32 --> 00:28:34

They grew up
in neighboring properties in the country.

494

00:28:34 --> 00:28:36

I am sorry,

but I have seen their love letters.

495

00:28:36 --> 00:28:39
I felt you should know
before it was too late.

496

00:28:44 --> 00:28:45
You really are very good. You know that?

497

00:28:47 --> 00:28:48
Did you think that I would care

498

00:28:48 --> 00:28:51
that she had fond feelings
for another before we met?

499

00:28:51 --> 00:28:54
It would be rich of me,
considering I have flirted

500

00:28:54 --> 00:28:56
with half the girls in London
at one point.

501

00:28:56 --> 00:28:58
You misunderstand.
This was no mere flirtation.

502

00:28:59 --> 00:29:00
Marina loves this man.
She loves him still.

503

00:29:01 --> 00:29:02
And yet she is marrying me.

504

00:29:02 --> 00:29:04
Trust me, Pen, do not fret.

505

00:29:04 --> 00:29:06
I know my mind and Marina's.

506

00:29:06 --> 00:29:08
We understand each other.

507

00:29:11 --> 00:29:14
Oh. Have we moved the party
to the corridor?

508

00:29:14 --> 00:29:15
You know, it is peculiar,

509

00:29:16 --> 00:29:18
but the further I get
from that pianoforte,

510

00:29:18 --> 00:29:20
the more like a party it feels.

511

00:29:20 --> 00:29:23
Pen, your mother's asking for you.

512

00:29:23 --> 00:29:24
[muffled music continues]

513

00:29:28 --> 00:29:29
[tepid applause]

514

00:29:30 --> 00:29:31
[Marina sighs deeply]

515

00:29:31 --> 00:29:32
Is anything wrong?

516

00:29:33 --> 00:29:34
Is it my brother? He...

517

00:29:35 --> 00:29:37
He was odious at dinner. I apologize.

518

00:29:38 --> 00:29:39

I cannot stand it, Colin.

519

00:29:40 --> 00:29:41

My own father does not want me.

520

00:29:42 --> 00:29:44

Even the Featheringtons
cannot wait to be rid of me.

521

00:29:44 --> 00:29:46

Fool that I am, I truly thought

522

00:29:46 --> 00:29:48

that with your family,
I might finally find acceptance.

523

00:29:50 --> 00:29:51

But it is no use.

524

00:29:52 --> 00:29:56

-Even your mother is just being polite.
-That is not true, Marina.

525

00:29:57 --> 00:29:59

I am your family now.

526

00:30:00 --> 00:30:02

We shall make our own family, you and me.

527

00:30:04 --> 00:30:05

It is all I want.

528

00:30:05 --> 00:30:07

It is all I want in all the world.

529

00:30:08 --> 00:30:11

I wish we could be married
this very minute.

530

00:30:11 --> 00:30:14

Then we could be alone together always.

531

00:30:15 --> 00:30:17

I would never have to leave your arms.

532

00:30:20 --> 00:30:23

-What if I told you there was a way?

-Colin, what are--

533

00:30:23 --> 00:30:25

Scotland. Gretna Green.

534

00:30:27 --> 00:30:28

I know it is mad,

535

00:30:28 --> 00:30:31

but we could be married
within a matter of days.

536

00:30:31 --> 00:30:33

We just have to make it to the border.

537

00:30:33 --> 00:30:36

Anthony would be an ogre about it
when we first return, of course,

538

00:30:36 --> 00:30:37

but by then, it would be too late.

539

00:30:37 --> 00:30:40

We would be married. We would be together.

540

00:30:43 --> 00:30:44

You hate the idea.

541

00:30:46 --> 00:30:47

I love it.

542

00:30:48 --> 00:30:49

I love you.

543

00:30:50 --> 00:30:53

Allow me a day.

I shall arrange everything.

544

00:30:54 --> 00:30:55

[sighs happily]

545

00:31:02 --> 00:31:04

[sighs lightly]

546

00:31:41 --> 00:31:45

-Ah. Here you are.

-Oh, good morning, dearest.

547

00:31:47 --> 00:31:51

-The steward's books, I take it?

-Mm. I could not sleep.

548

00:31:51 --> 00:31:53

Not even after last night's exertions?

549

00:31:53 --> 00:31:54

[chuckles]

550

00:31:55 --> 00:31:58

Would you care to break your fast with me?

551

00:31:58 --> 00:32:00

I am sorry, my love.

The farmer in the village was right.

552

00:32:00 --> 00:32:02

The estates have been neglected
far too long.

553

00:32:02 --> 00:32:04

Wheat yields are down,
yet nobody uses the fields

554

00:32:04 --> 00:32:07
for livestock grazing,
or rotate to a more plentiful crop.

555
00:32:07 --> 00:32:10
-Is that not the steward's job?
-[angrily] They're my tenants, my people.

556
00:32:10 --> 00:32:12
The responsibility is mine.

557
00:32:14 --> 00:32:17
Please, excuse me. I have been staring
at these figures all morning.

558
00:32:18 --> 00:32:19
Of course.

559
00:32:21 --> 00:32:24
I suppose I have a good deal
to occupy myself with today too.

560
00:32:24 --> 00:32:25
[Simon] Mm.

561
00:32:25 --> 00:32:28
You know,
I mean to visit some of your tenants.

562
00:32:29 --> 00:32:31
I might deliver some gift baskets and...

563
00:32:42 --> 00:32:43
Are you missing home, Your Grace?

564
00:32:47 --> 00:32:49
Do you think we have enough
for all the baskets?

565
00:32:50 --> 00:32:51
Um, I should think so.

566

00:32:52 --> 00:32:53

Your Grace!

567

00:32:53 --> 00:32:55

Whatever are you...

568

00:32:56 --> 00:32:58

I will have someone
gather those on your behalf.

569

00:32:58 --> 00:33:00

One of the kitchen maids or the gardener.

570

00:33:00 --> 00:33:02

Was no one available to assist you?

571

00:33:02 --> 00:33:04

There is no need
to trouble anyone, Mrs. Colson.

572

00:33:04 --> 00:33:05

We have it all in hand.

573

00:33:05 --> 00:33:09

Do you intend to collect honey
from the hives in person as well?

574

00:33:09 --> 00:33:11

[chuckles] Oh...

575

00:33:11 --> 00:33:13

That might be a little beyond me.

576

00:33:15 --> 00:33:18

If you simply tell me
of your wants and needs,

577

00:33:18 --> 00:33:20

I will ensure everything is in order.

578

00:33:20 --> 00:33:23

I will ensure everything is done properly.

579

00:33:24 --> 00:33:27

-I shall keep that in mind.

-Mm.

580

00:33:27 --> 00:33:28

Thank you, Mrs. Colson.

581

00:33:28 --> 00:33:30

Mm-hmm.

582

00:33:36 --> 00:33:39

Faith, she despises me.

583

00:33:39 --> 00:33:41

She despises everybody.

584

00:33:41 --> 00:33:43

Do not give it another thought.

585

00:33:43 --> 00:33:44

[villagers chattering, laughing]

586

00:33:46 --> 00:33:47

[Daphne] Hello.

587

00:33:47 --> 00:33:48

Would you like a basket?

588

00:33:49 --> 00:33:51

-There is--

-[villager clears throat]

589

00:33:52 --> 00:33:53

A basket from Clyvedon?

590

00:33:54 --> 00:33:56
Oh! A basket from Clyvedon?

591
00:33:56 --> 00:33:58
-There is--
-[villagers whisper, indistinct]

592
00:34:01 --> 00:34:02
Is something amiss?

593
00:34:03 --> 00:34:06
Mama taught me it was tradition
for the new duchess to visit with gifts.

594
00:34:06 --> 00:34:08
Well, I believe it is proper.

595
00:34:09 --> 00:34:11
Should I have worn a different dress?

596
00:34:11 --> 00:34:14
Or perhaps it signifies
I am high in the instep.

597
00:34:14 --> 00:34:15
[Ada] Your Grace!

598
00:34:16 --> 00:34:17
[Ada laughs]

599
00:34:19 --> 00:34:23
Would you like a basket from Clyvedon?
There is bread and honey for the children.

600
00:34:23 --> 00:34:24
Oh. You are too kind.

601
00:34:25 --> 00:34:28
I would gladly take one
if I had means to carry it home.

602

00:34:28 --> 00:34:30

Then we are determined to walk with you.

603

00:34:30 --> 00:34:31

Oh, no. I didn't--

604

00:34:31 --> 00:34:33

-I insist.

-No. Oh, I...

605

00:34:34 --> 00:34:35

[sighs]

606

00:34:36 --> 00:34:39

Perhaps I might ask
your opinion on something?

607

00:34:39 --> 00:34:40

Of course.

608

00:34:40 --> 00:34:43

Though, how I might
advise a duchess, I am not sure.

609

00:34:44 --> 00:34:47

I feel that I have done something
to offend the village.

610

00:34:48 --> 00:34:50

I know I am new to the role,

611

00:34:50 --> 00:34:53

but I cannot imagine
what I have done wrong so soon.

612

00:34:56 --> 00:34:58

-What?

-It was the pigs.

613

00:34:59 --> 00:35:01

You said that all three pigs won.

614

00:35:02 --> 00:35:03

At the fair?

615

00:35:04 --> 00:35:06

I thought it the best outcome
for everyone.

616

00:35:06 --> 00:35:08

It is tradition that the winner is allowed

617

00:35:08 --> 00:35:10

to supply pork to Clyvedon
for the next year.

618

00:35:10 --> 00:35:14

It's a great number of pigs, indeed.

619

00:35:14 --> 00:35:16

When you could not choose a winner,

620

00:35:16 --> 00:35:18

no farmer won the contract,

621

00:35:18 --> 00:35:20

nor the income to go along with it.

622

00:35:20 --> 00:35:23

-[Daphne gasps]

-Simply speaking, you, um...

623

00:35:23 --> 00:35:24

You snubbed them.

624

00:35:24 --> 00:35:26

I will correct my mistake at once. I...

625

00:35:27 --> 00:35:29

I had no idea.

626
00:35:29 --> 00:35:31
[sighs] How could you have, Your Grace?

627
00:35:44 --> 00:35:45
What is all this?

628
00:35:46 --> 00:35:47
Simon?

629
00:35:47 --> 00:35:48
[man] Steady...

630
00:35:48 --> 00:35:50
-Is everything well?
-Ah, Daphne. Yes.

631
00:35:50 --> 00:35:51
I'm setting up work in the east wing.

632
00:35:51 --> 00:35:53
-What's wrong with the study?
-[loud crash]

633
00:35:53 --> 00:35:54
Careful!

634
00:35:54 --> 00:35:56
You shall have to excuse me.

635
00:36:00 --> 00:36:01
Your Grace.

636
00:36:02 --> 00:36:03
Mrs. Colson?

637
00:36:04 --> 00:36:05
Do you have a moment?

638

00:36:06 --> 00:36:07
[Colson grunts lightly]

639

00:36:07 --> 00:36:10
I know I have made some missteps
since I arrived.

640

00:36:11 --> 00:36:14
My mother taught me a great deal
about being mistress of a household,

641

00:36:14 --> 00:36:16
but I am not sure
either of us ever imagined

642

00:36:17 --> 00:36:18
a house as grand as this one.

643

00:36:18 --> 00:36:19
[Colson] Mm-hmm.

644

00:36:20 --> 00:36:22
I am so very grateful for your guidance,
Mrs. Colson.

645

00:36:25 --> 00:36:27
The truth is...

646

00:36:28 --> 00:36:32
I fear the duke might not
be entirely at ease here at Clyvedon,

647

00:36:32 --> 00:36:34
which is of course no reflection
of you or any of your staff.

648

00:36:35 --> 00:36:38
-No. I-- I quite understand.
-You do?

649

00:36:38 --> 00:36:39

Master Simon--

650

00:36:39 --> 00:36:41
Eh... I beg your pardon. His Grace...

651

00:36:42 --> 00:36:44
His childhood was not always easy.

652

00:36:45 --> 00:36:47
After the death of my late mistress,

653

00:36:47 --> 00:36:49
the duke lived almost exclusively
in London.

654

00:36:49 --> 00:36:52
Do you mean to say
that Simon grew up here on his own?

655

00:36:52 --> 00:36:53
We did our best to take care of him,

656

00:36:53 --> 00:36:55
to mind him
as his mother would have wanted.

657

00:36:55 --> 00:36:56
Of course you did.

658

00:36:56 --> 00:36:57
[Colson] Mm.

659

00:36:59 --> 00:37:01
The late duke
must have loved his wife very much

660

00:37:02 --> 00:37:04
to have struggled so after her death.

661

00:37:06 --> 00:37:07

Was it not a happy marriage, then?

662

00:37:08 --> 00:37:10

It was strained.

663

00:37:11 --> 00:37:12

He wanted an heir.

664

00:37:12 --> 00:37:14

She wanted a child.

665

00:37:15 --> 00:37:18

She kept trying
long after the doctors warned her not to.

666

00:37:18 --> 00:37:22

Every month when her courses came,
it broke my heart to see her.

667

00:37:23 --> 00:37:25

She was lucky to have you.

668

00:37:25 --> 00:37:27

Everyone talked
as though it was her fault.

669

00:37:27 --> 00:37:30

But how could they know that?
It is not always the woman who is barren.

670

00:37:31 --> 00:37:33

Sometimes
it is the man's fault, of course.

671

00:37:34 --> 00:37:36

Oh dear.
I am afraid I am speaking out of turn.

672

00:37:37 --> 00:37:39

No. Not at all, Mrs. Colson.

673

00:37:40 --> 00:37:40

Mm.

674

00:37:41 --> 00:37:42

You were saying?

675

00:37:43 --> 00:37:47

Well, I said to the duchess
what my mother said to me.

676

00:37:48 --> 00:37:51

A womb cannot quicken
without strong, healthy seed.

677

00:37:51 --> 00:37:55

And then, just as she was finally blessed
with Master Simon...

678

00:37:56 --> 00:37:57

[sobbing] we lost her.

679

00:38:01 --> 00:38:02

[knocking at door]

680

00:38:05 --> 00:38:06

Why are you not dressed?

681

00:38:06 --> 00:38:09

I told you we were dining
with Lady Gartside this evening.

682

00:38:09 --> 00:38:11

[coughing, gasping]

683

00:38:11 --> 00:38:13

Sorry, Mama. I'm not feeling well.

684

00:38:14 --> 00:38:17

I ought to make you come along
to cough and splutter all evening.

685

00:38:17 --> 00:38:19
It would serve Lady Gartside right.

686

00:38:19 --> 00:38:23
She has been withholding
a dinner invitation from me, and now look...

687

00:38:24 --> 00:38:26
Not a day
after Miss Thompson's announcement,

688

00:38:26 --> 00:38:28
and they all come crawling.

689

00:38:28 --> 00:38:29
[coughing]

690

00:38:30 --> 00:38:32
Enjoy your evening, Mama!

691

00:38:32 --> 00:38:33
[footsteps receding]

692

00:38:34 --> 00:38:36
[sighs lightly]

693

00:38:37 --> 00:38:38
[sighs]

694

00:38:39 --> 00:38:41
[breathes deeply]

695

00:38:41 --> 00:38:43
[suspenseful music plays]

696

00:38:55 --> 00:38:56
[suspenseful music continues]

697

00:39:35 --> 00:39:37
[suspenseful music intensifies]

698
00:40:02 --> 00:40:04
[suspenseful music ends]

699
00:40:07 --> 00:40:09
Penelope, what are you...?

700
00:40:11 --> 00:40:12
-How dare you!
-Look.

701
00:40:12 --> 00:40:15
Look at the signature
on Sir George's last letter,

702
00:40:15 --> 00:40:17
and this one from many months ago.

703
00:40:19 --> 00:40:22
-So?
-So, they are not the same.

704
00:40:22 --> 00:40:24
The slant of the lettering,
it is all wrong.

705
00:40:24 --> 00:40:27
-Penelope, I'm tired. I haven't--
-This one.

706
00:40:28 --> 00:40:30
It was in a drawer
on the back of Mama's desk.

707
00:40:31 --> 00:40:34
She or even Mrs. Varley
practiced George's signature,

708
00:40:34 --> 00:40:36

but even they could not get it perfect.

709

00:40:36 --> 00:40:40

That last letter,
the one where he broke your heart...

710

00:40:41 --> 00:40:43

it was a forgery, Marina.

711

00:40:44 --> 00:40:46

George never wrote those things to you.

712

00:40:46 --> 00:40:48

He never denied loving you.
He never denied your child.

713

00:40:49 --> 00:40:51

-Perhaps.
-Marina--

714

00:40:51 --> 00:40:53

-Even if you are correct--
-I am correct. You cannot deny--

715

00:40:53 --> 00:40:57

Even if it is true, George has
still not replied to my letters.

716

00:40:57 --> 00:40:59

He has abandoned me,

717

00:40:59 --> 00:41:01

while Colin has embraced me.

718

00:41:01 --> 00:41:02

I thought you loved him.

719

00:41:03 --> 00:41:04

George.

720

00:41:05 --> 00:41:06
I was a fool.

721
00:41:07 --> 00:41:08
This changes nothing.

722
00:41:19 --> 00:41:21
Why is your bag packed?

723
00:41:22 --> 00:41:23
Tell me you are not going to Gretna Green!

724
00:41:25 --> 00:41:30
Marina! What will you do
when Colin realizes the child is not his?

725
00:41:31 --> 00:41:32
That day will come. He is not simple.

726
00:41:32 --> 00:41:35
What I will do
is live safe in the knowledge

727
00:41:35 --> 00:41:37
that my husband is a good and kind man.

728
00:41:37 --> 00:41:40
He would never turn me out on the street.

729
00:41:41 --> 00:41:43
He will care for us both, come what may.

730
00:41:43 --> 00:41:45
But what of him? What of Colin?

731
00:41:49 --> 00:41:50
-You love him.
-What?

732
00:41:51 --> 00:41:54

No, it makes sense now.
Your objections, your meddling.

733

00:41:54 --> 00:41:56
You love Colin Bridgerton.

734

00:41:56 --> 00:41:57
You know not of what you speak.

735

00:41:58 --> 00:42:00
I believe I know
so much more than you, Pen...

736

00:42:01 --> 00:42:03
of Colin, of the world.

737

00:42:03 --> 00:42:07
If I am to be the executioner
of this childish infatuation,

738

00:42:07 --> 00:42:08
then so be it.

739

00:42:09 --> 00:42:11
Your love is an unrequited fantasy.

740

00:42:13 --> 00:42:14
Colin sees you as you are

741

00:42:14 --> 00:42:17
and regards you no differently
than he does Eloise,

742

00:42:17 --> 00:42:19
or even little Hyacinth.

743

00:42:20 --> 00:42:22
He sees me as a wife, a woman.

744

00:42:22 --> 00:42:25

And as a woman,
I must make these difficult choices

745

00:42:25 --> 00:42:27
for myself and for my child...

746

00:42:30 --> 00:42:32
even if they hurt your feelings.

747

00:42:39 --> 00:42:41
[door opens, closes]

748

00:42:52 --> 00:42:53
Working late, Your Grace?

749

00:42:55 --> 00:42:56
Curse it. What time is it?

750

00:42:58 --> 00:42:59
[sighs]

751

00:43:01 --> 00:43:03
These books seem
to have taken possession of you.

752

00:43:03 --> 00:43:06
Those people rely on me to make a living,

753

00:43:07 --> 00:43:08
to feed their families.

754

00:43:08 --> 00:43:10
I should not have stayed away so long.

755

00:43:11 --> 00:43:12
Why did you?

756

00:43:12 --> 00:43:14
No particular reason.

757

00:43:14 --> 00:43:15
Business in London.

758

00:43:16 --> 00:43:18
But then I met this impertinent young lady

759

00:43:19 --> 00:43:22
with a right hook
like an East End prizefighter.

760

00:43:22 --> 00:43:23
I am serious.

761

00:43:23 --> 00:43:24
As am I.

762

00:43:30 --> 00:43:32
-Simon.
-Daphne.

763

00:43:41 --> 00:43:43
[both breathing heavily]

764

00:43:44 --> 00:43:46
[both grunting]

765

00:43:49 --> 00:43:51
-[Daphne panting]
-[Simon grunting]

766

00:43:51 --> 00:43:53
[Daphne exclaims passionately]

767

00:43:56 --> 00:43:58
[both grunting]

768

00:44:07 --> 00:44:09
[coins and books clatter]

769

00:44:09 --> 00:44:11
[Simon gasping urgently]

770
00:44:16 --> 00:44:18
[Simon exclaims, moans]

771
00:44:19 --> 00:44:21
[exhaling sharply]

772
00:44:22 --> 00:44:24
Ah!

773
00:44:24 --> 00:44:26
[Simon panting loudly]

774
00:44:27 --> 00:44:30
-We ought to clean up for dinner.
-Yes.

775
00:44:34 --> 00:44:36
I'll meet you in the dining room.

776
00:44:37 --> 00:44:39
[ominous music plays]

777
00:44:43 --> 00:44:44
Your Grace!
These are the servants' quarters!

778
00:44:45 --> 00:44:46
Where is Miss Nolan?

779
00:44:50 --> 00:44:52
Your Grace, what is wrong?
You should have rung for me.

780
00:44:53 --> 00:44:55
I need you to tell me something, Rose.

781
00:44:55 --> 00:44:57

[breathing nervously]

782

00:44:58 --> 00:45:00

How does a woman come to be with child?

783

00:45:01 --> 00:45:03

-Y-Your mother--

-My mother told me nothing.

784

00:45:06 --> 00:45:09

Please. No embarrassment.

785

00:45:10 --> 00:45:12

Explain it to me, precisely.

786

00:45:13 --> 00:45:15

[dramatic piano music plays]

787

00:45:15 --> 00:45:16

[Simon] It was such a simple solution.

788

00:45:16 --> 00:45:19

[distant, echoing]

We can increase the harvest

789

00:45:19 --> 00:45:21

if the farmers plant turnip.

790

00:45:21 --> 00:45:24

On my travels, I encountered farmers
who tripled their income

791

00:45:24 --> 00:45:28

by no longer rotating crops,
and instead, planting turnip,

792

00:45:28 --> 00:45:31

and then turning out sheep to graze
and remove the weeds.

793

00:45:38 --> 00:45:41
[dramatic piano music continues]

794
00:46:00 --> 00:46:01
[Simon grunts, sighs]

795
00:46:06 --> 00:46:07
[Daphne exhales deeply]

796
00:46:24 --> 00:46:25
[Farmer Robert] Thank you, Your Grace!

797
00:46:26 --> 00:46:29
And please send
my great thanks to the duke!

798
00:46:30 --> 00:46:33
He has purchased us
several cattle for the farm

799
00:46:33 --> 00:46:38
so that we may rear livestock
until the soil is fertile again.

800
00:46:38 --> 00:46:41
Our fortunes have been restored. [laughs]

801
00:46:44 --> 00:46:45
Your Grace?

802
00:46:47 --> 00:46:49
You may return to the house.

803
00:46:51 --> 00:46:52
I wish to walk a while.

804
00:47:14 --> 00:47:16
[dramatic piano music ends]

805
00:47:19 --> 00:47:20

[clock ticking]

806

00:47:32 --> 00:47:34

[footsteps approaching]

807

00:47:34 --> 00:47:36

Are you ready for bed, my dear?

808

00:47:37 --> 00:47:39

I believe I am.

809

00:47:53 --> 00:47:59

♪ Keep your breath on me ♪

810

00:47:59 --> 00:48:04

♪ And keep keep keep going
'Til my body is free ♪

811

00:48:07 --> 00:48:13

♪ And keep keep keep going
'Til my body is free ♪

812

00:48:13 --> 00:48:15

[Simon panting]

813

00:48:16 --> 00:48:19

♪ Keep your eyes on me ♪

814

00:48:24 --> 00:48:28

♪ And keep keep keep going
'Til I'm the last thing you see ♪

815

00:48:29 --> 00:48:31

[Daphne moaning]

816

00:48:31 --> 00:48:36

♪ Keep your touch on my skin ♪

817

00:48:37 --> 00:48:39

[both panting]

818

00:48:39 --> 00:48:45

♪ Keep keep keep going
Keep keep keep going ♪

819

00:48:46 --> 00:48:51

♪ Oh you're taking me down
Haunting my dreams ♪

820

00:48:51 --> 00:48:55

♪ I'd like to end the world with you ♪

821

00:48:55 --> 00:48:59

♪ You're taking me on
Haunting my heart ♪

822

00:48:59 --> 00:49:02

♪ I'm at the end of the world with you ♪

823

00:49:03 --> 00:49:07

♪ You're taking me down
Haunting my dreams ♪

824

00:49:07 --> 00:49:09

[panting] Wait. Wait.

825

00:49:09 --> 00:49:10

-[Daphne moans]
-Daphne...

826

00:49:12 --> 00:49:13

Daphne...

827

00:49:13 --> 00:49:14

[grunts]

828

00:49:15 --> 00:49:18

♪ I'm at the end of the world with you ♪

829

00:49:18 --> 00:49:20

[grunting forcefully]

830

00:49:24 --> 00:49:26

[panting slows]

831

00:49:30 --> 00:49:31

[both panting tremulously]

832

00:49:31 --> 00:49:32

Daphne...

833

00:49:36 --> 00:49:37

[Simon grunts]

834

00:49:40 --> 00:49:41

Daphne.

835

00:49:42 --> 00:49:44

[panting] Daphne.

836

00:49:44 --> 00:49:45

Daphne!

837

00:49:49 --> 00:49:50

Wh-Wh-What...

838

00:49:50 --> 00:49:52

What did you do?

839

00:49:52 --> 00:49:54

I had hoped it was not true.

840

00:49:55 --> 00:49:58

I had hoped I was mistaken,
but clearly, I was not.

841

00:49:58 --> 00:50:00

-How could you?

-How could I?

842
00:50:01 --> 00:50:02
How could I?

843
00:50:02 --> 00:50:04
-You lied to me.
-I did not lie.

844
00:50:05 --> 00:50:05
I trusted you.

845
00:50:06 --> 00:50:09
I trusted you
more than anyone in this world,

846
00:50:09 --> 00:50:11
and you took advantage.

847
00:50:11 --> 00:50:14
You seized an opportunity.
And so I did the very same.

848
00:50:14 --> 00:50:16
I told you I cannot give you children.

849
00:50:16 --> 00:50:20
"Cannot" and "will not"
are two entirely different things.

850
00:50:20 --> 00:50:22
You chose this for yourself.

851
00:50:22 --> 00:50:24
You chose to lie to me.

852
00:50:24 --> 00:50:25
I did not lie.
I thought you were prepared.

853
00:50:26 --> 00:50:27
I thought you understood

how a child came to be.

854

00:50:28 --> 00:50:32

You took my future from me,
the one thing I wanted more than anything.

855

00:50:32 --> 00:50:34

You knew.
You knew that becoming a mother,

856

00:50:34 --> 00:50:36

to have a family of my own one day,

857

00:50:36 --> 00:50:38

you knew that was all I ever wanted.

858

00:50:38 --> 00:50:40

I was prepared
to die on that dueling field

859

00:50:41 --> 00:50:43

rather than marry you
and take your dream away.

860

00:50:43 --> 00:50:45

I would have died for you.

861

00:50:45 --> 00:50:47

You were the one
who insisted on this union.

862

00:50:47 --> 00:50:49

You told me I was enough.

863

00:50:49 --> 00:50:50

That was before I knew you.

864

00:50:52 --> 00:50:55

Do you know, I even felt pity for you?

865

00:50:55 --> 00:50:57
"Poor Simon," I thought.
"How it must pain him

866
00:50:57 --> 00:50:59
to never know
what it is to be a father."

867
00:50:59 --> 00:51:02
-I never asked for your pity.
-And I never asked for your betrayal!

868
00:51:03 --> 00:51:05
-Daphne, I--
-You what?

869
00:51:07 --> 00:51:08
You what?

870
00:51:09 --> 00:51:12
You love me?
No, you most certainly do not.

871
00:51:12 --> 00:51:14
You do not know the meaning of the word.

872
00:51:15 --> 00:51:17
You do not lie to the one you love.

873
00:51:17 --> 00:51:19
You do not trick the one you love.

874
00:51:19 --> 00:51:22
You do not humiliate the one you love.

875
00:51:22 --> 00:51:26
I may not know much,
as you have made abundantly clear,

876
00:51:26 --> 00:51:27
but I do know one thing..

877

00:51:27 --> 00:51:30
I know that is not love.

878

00:51:38 --> 00:51:39
[sighs]

879

00:51:40 --> 00:51:43
[Lady Whistledown]
All is fair in love and war,

880

00:51:44 --> 00:51:46
but some battles leave no victor,

881

00:51:47 --> 00:51:49
only a trail of broken hearts

882

00:51:49 --> 00:51:52
that makes us wonder if the price we pay

883

00:51:52 --> 00:51:54
is ever worth the fight.

884

00:51:59 --> 00:52:00
[sighs]

885

00:52:01 --> 00:52:06
The ones we love have the power
to inflict the greatest scars.

886

00:52:07 --> 00:52:10
For what thing is more fragile...

887

00:52:11 --> 00:52:12
than the human heart?

888

00:52:13 --> 00:52:15
[sobbing]

889

00:52:23 --> 00:52:24

[Eloise] Shh.

890

00:52:34 --> 00:52:39

[Lady Whistledown] The bond
between man and bride is private, sacred.

891

00:52:40 --> 00:52:42

But I must tell you,

892

00:52:42 --> 00:52:46

I have learned
that a grave fraud is afoot.

893

00:52:46 --> 00:52:48

What is it?

894

00:52:57 --> 00:53:01

As if the Featheringtons
did not have enough to be dealing with,

895

00:53:01 --> 00:53:05

Miss Marina Thompson is with child..

896

00:53:10 --> 00:53:15

and she has been from the very first day

897

00:53:15 --> 00:53:17

she arrived in our fair city.

898

00:53:27 --> 00:53:31

Desperate times may call
for desperate measures,

899

00:53:31 --> 00:53:35

but I would wager many will think
her actions beyond the pale.

900

00:53:37 --> 00:53:40

Perhaps she thought it her only option,

901
00:53:40 --> 00:53:43
or perhaps she knows no shame.

902
00:53:44 --> 00:53:45
But I ask you,

903
00:53:45 --> 00:53:49
can the ends ever justify
such wretched means?

BRIDGERTON



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.